



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 August 2019
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Пункт 72 с) предварительной повестки дня*

**Поощрение и защита прав человека: положение
в области прав человека и доклады специальных
докладчиков и представителей**

Положение в области прав человека в Мьянме

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Генеральной Ассамблее доклад Специального докладчика Совета по правам человека по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме Янхи Ли, представленный во исполнение резолюции [40/29](#) Совета по правам человека

* [A/74/150](#).



**Доклад Специального докладчика по вопросу
о положении в области прав человека в Мьянме**

Резюме

В настоящем докладе содержатся обзор событий и проблем в области прав человека в Мьянме и соответствующие рекомендации.

I. Введение

1. В настоящем докладе, представленном во исполнение резолюции 40/29 Совета по правам человека, освещаются события, произошедшие в Мьянме со времени представления Совету предыдущего доклада Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме Янхи Ли (A/HRC/40/68), и изложена обновленная информация, доведенная до сведения Совета в устной форме в июле 2019 года.
2. Мьянма по-прежнему отказывает Специальному докладчику в возможности посетить страну, препятствуя выполнению ею своего мандата и обязанностей, возложенных на нее Советом по правам человека. В связи с невозможностью посетить Мьянму Специальный докладчик в период 8–14 июля совершила поездку в Таиланд, а с 14 по 18 июля 2019 года находилась в Малайзии. В Таиланде она встречалась с должностными лицами правительства, представителями учреждений Организации Объединенных Наций, осуществляющих деятельность в Таиланде и других странах региона, включая Мьянму, а также с представителями неправительственных организаций. В Малайзии Специальный докладчик встречалась с должностными лицами правительства и беседовала с представителями Организации Объединенных Наций и беженцами из Мьянмы. Она провела телеконференции со страновой группой Организации Объединенных Наций в Мьянме, а также с представителями неправительственных организаций, экспертами и правозащитниками в Мьянме.
3. Специальный докладчик обратилась к Китаю с просьбой о посещении страны, но не получила ответа. Она продолжает изыскивать возможности для налаживания сотрудничества с правительством Мьянмы. По завершении своих поездок в Малайзию и Таиланд она направила правительству перечень вопросов, на которые она пока не получила ответа.

II. Положительные события

4. Специальный докладчик высоко оценивает принятие в июле закона о правах ребенка, ознаменовавшее собой существенное улучшение положения дел в области юридической защиты прав детей в Мьянме. Она отмечает, что этот закон предусматривает доступность образования для всех детей и устанавливает критерии детского труда. В соответствии с этим законом ни один ребенок не должен привлекаться к самым тяжелым формам труда и ни один ребенок младше 14 лет не считается трудоспособным. Кроме того, все дети имеют право на регистрацию рождения, минимальный возраст вступления в брак составляет 18 лет, а шесть серьезных нарушений в отношении детей в условиях вооруженного конфликта являются уголовно наказуемыми деяниями.
5. Мьянма проводит серьезную работу, направленную на сокращение числа факторов, препятствующих доступу к медицинским и юридическим услугам в связи с ВИЧ/СПИДом. Специальный докладчик отмечает, что в настоящее время ведется разработка законопроекта о лицах, инфицированных и затронутых ВИЧ/СПИДом, и что принятый в 2018 году Закон о наркотиках оказывает положительное воздействие в этой области. Однако проблемы по-прежнему существуют, в частности в связи с тем, что полиции не были даны указания в отношении Закона о наркотиках, люди все еще подвергаются арестам за ношение использованных шприцев, содержащих остатки наркотиков, а это препятствует возвращению шприцев.

6. В июне правительство объявило о том, что «дополнительные счета» государственных экономических предприятий, открытые вне государственного бюджета и используемые без надзора, будут закрыты. Это даст правительству возможность повысить уровень транспарентности экономики и содействовать более широкой реализации права на информацию. Кроме того, ему следует принять меры для того, чтобы ведомства, которые занимаются вопросами обеспечения соблюдения нормативных положений, располагали надлежащими ресурсами, особенно в тех секторах, в которых Специальный докладчик отмечала серьезные проблемы в области прав человека, таких как добыча природных ресурсов и производство электроэнергии.

7. Национальная комиссия Мьянмы по правам человека подготовила проект стратегического плана на период 2020–2024 годов и обнародовала его для получения замечаний. Специальный докладчик с удовлетворением отмечает, что Комиссия проводит информационно-пропагандистскую работу в качестве одного из предлагаемых ею стратегических мероприятий в целях укрепления своего учредительного документа, и это позволит ей вносить более весомый вклад в дело защиты прав человека в Мьянме. Специальный докладчик рекомендует внести поправки в законодательство, чтобы привести его в полное соответствие с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), в частности предусмотреть то, чтобы в состав комиссии входили лица различного происхождения, в том числе представители гражданского общества, и чтобы они избирались в рамках транспарентного процесса.

III. Развитие, бизнес и права человека

A. Гидроэнергетика и развитие в штатах Чин и Ракхайн

8. Специальный докладчик отметила, что до начала строительства крупных гидроэнергетических объектов, в частности плотины на реке Намтан в Кентоне, штат Шан, и планируемой плотины Хаджи на реке Салуин в штате Карен, наблюдалась определенная тенденция. Обе они находятся вблизи мест проведения в 1990-х и 2000-х годах силами Тамадо жестоких операций, в результате которых в общей сложности сотни тысяч людей из числа этнических меньшинств стали внутренними переселенцами или бежали в Таиланд. Деревни в обоих штатах были сожжены, а на их месте были построены военные объекты. В результате строительства плотин и связанной с ним милитаризации деревенские жители остаются в положении вынужденных переселенцев. Распространяемой правительством и разработчиками информации об этих и других гидроэнергетических проектах недостаточно. Учитывая отсутствие транспарентности, Специальный докладчик ставит под сомнение роль в развитии гидроэнергетики государственного экономического предприятия «Электрик пауэр дженерейшн», которое находится в ведении Министерства энергетики и электрификации, а также вопрос о его связи с военными ведомствами.

9. В этой связи Специальный докладчик крайне обеспокоена полученными сообщениями о том, что в 2019 году была проведена съемка местности в районе, где предлагается построить две плотины на реке Лемро, протекающей близ пострадавших от конфликта муниципалитетов Палева, штат Чин, и Мрау-У, штат Ракхайн. По имеющимся данным, завершена подготовка технико-экономического обоснования строительства плотины, которое не было опубликовано, но при этом правительство штата Чин занимается привлечением международных инвесторов для скорейшего строительства плотины в штате. Однако в последние месяцы в результате конфликта между силами Тамадо и Араканской армией

деревенские жители были вынуждены покинуть выявленные места наводнения. Вдоль реки Лемро проживают представители этнического меньшинства дай, и осуществление указанного проекта, против которого они выступают с самого начала, ставит под угрозу всю их культуру и образ жизни. Специальный докладчик еще не располагает информацией о том, проводились ли консультации с общественностью в соответствии с процедурой оценки воздействия на окружающую среду.

10. Как уже ранее заявляла Специальный докладчик, правительство, ратифицировав Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, должно воздерживаться от заключения инвестиционных договоров, если обязательства по таким договорам противоречат положениям Пакта. Кроме того, правительства стран происхождения международных инвесторов должны помнить о том, что все государства — участники Пакта обязаны принимать необходимые меры для недопущения совершения нарушений прав человека за рубежом корпорациями, домицилированными на их территории и/или находящимися под их юрисдикцией. Безответственный подход к строительству плотин на реке Лемро может нарушить права десятков тысяч людей на достаточный жизненный уровень, труд, участие в культурной жизни, свободное экономическое, социальное и культурное развитие и достаточное жилище на основе недискриминации.

11. Независимая международная миссия по установлению фактов в Мьянме выяснила, что после предположительно совершенных против рохинджа международных преступлений правительство предпринимает согласованные усилия для коренного изменения ландшафта северной части штата Ракхайн в интересах развития (A/HRC/42/CRP.3). Международные финансовые учреждения, агентства, занимающиеся вопросами развития, и частные инвесторы должны серьезно задуматься о том, можно ли считать, что в настоящее время осуществление проектов в штате Ракхайн, а теперь и в штате Чин, соответствует их обязанности по соблюдению прав человека. Специальный докладчик обеспокоена предложением Всемирного банка о реализации проекта по содействию восстановлению и развитию Ракхайна, в рамках которого, как предполагается, по линии правительства будут направляться финансовые средства для обеспечения занятости и осуществления основных приносящих доход видов деятельности в Ракхайне. Приток помощи и инициативы в области развития до принятия серьезных мер по решению основных проблем в области прав человека чреват дальнейшим укреплением дискриминационной политики правительства и продолжающейся с его стороны сегрегации рохинджа. В этой связи Специальный докладчик приветствует заявление, которое Всемирный банк сделал в июне, после того как гражданское общество привлекло его внимание к существующим проблемам, о том, что указанный проект не будет осуществляться, если в ходе предварительной оценки выяснится, что в текущих условиях проект не может быть эффективным. Специальный докладчик отвергает утверждение правительства о том, что развитие само по себе является решением проблем в Ракхайне. Опыт других районов Мьянмы показывает, что неспособность обеспечить защиту прав человека в преддверии развития обостряет последствия конфликта.

В. Добыча нефрита

12. По сообщениям, 22 апреля в Пхакане, штат Качин, погибли более 54 горняков в результате оползня, который произошел из-за сильных дождей и из-за того, что ряд компаний незаконно сбрасывали отходы в заброшенную шахту. Некоторые из этих компаний действовали без соответствующих лицензий и предположительно связаны с военизированными ополчениями и вооруженными этническими группами. Министерство природных ресурсов и охраны

окружающей среды отреагировало на это приостановлением добычи полезных ископаемых в районе обвала и объявило о введении в сезон дождей в период с июля по август полного моратория на добычу нефрита. Однако 28 июля произошел еще один смертоносный оползень, в результате которого, по сообщениям, погибли по меньшей мере 17 человек. Речь идет не о единичных случаях: такие предсказуемые и предотвратимые трагедии ежегодно происходят в Пхакане, где условия представляют собой смертельную угрозу, при этом наибольшему риску подвергаются самые экономически неблагополучные группы населения — шахтеры из числа трудящихся-мигрантов, занятые как в формальных, так и в неформальных секторах, и близлежащие общины.

13. Пробелы, непоследовательность и недостатки в политике и нормативно-правовой базе в сочетании с отсутствием координации на уровне правительства Союза и правительств штатов, а также неэффективное правоприменение означают, что негативные последствия добычи нефрита в Пхакане на окружающую среду не смягчаются, а у жертв имеется мало возможностей для возмещения ущерба. «Мьянма джемз интерпрайз» указала, что план рационального природопользования в регионе, который позволит устранить многие из этих недостатков, не сможет быть осуществлен по крайней мере до 2021 года, когда истечет срок действия всех остающихся лицензий.

14. Специальный докладчик считает, что сложившаяся в Пхакане ситуация слишком опасна и нельзя допустить ее сохранения. Она настоятельно призывает правительство продемонстрировать политическую волю, которая необходима для преодоления этого сложного кризиса, рассмотреть вопрос об объявлении чрезвычайной экологической ситуации в соответствии с Законом об охране окружающей среды и на неопределенный срок приостановить всю горнодобывающую деятельность. Она рекомендует правительству лучше понять положение на местах в Пхакане и то, как можно бороться с экологическим ущербом и ущербом для прав человека посредством широкого взаимодействия, в частности посредством консультаций с местными группами гражданского общества и затронутыми общинами. Затем на основе этих консультаций правительству следует согласовать нормативную базу, усовершенствовать законодательство с целью обеспечить внедрение всеобъемлющих и надлежащих механизмов охраны окружающей среды и выделение достаточного объема ресурсов для укрепления потенциала государственных ведомств, отвечающих за обеспечение соблюдения нормативных положений.

С. Земельные права

15. Специальному докладчику сообщили, что прогресс в осуществлении разработанной в 2016 году национальной политики в области землепользования застопорился. Необходимо срочно добиться ее осуществления для достижения поставленных в ней основных целей — признания и защиты традиционных прав и процедур землевладения в регионах проживания этнических меньшинств, разработки и проведения справедливого процесса реституции земель и принятия согласующегося с этой политикой национального земельного закона. Если такой закон не будет принят, то будет отсутствовать и надлежащая правовая база для признания, регистрации и защиты прав на традиционное и общинное землепользование. При этом правительство активно проводит общенациональную политику, направленную на максимальное расширение масштабов землепользования в качестве средства получения доходов за счет сельского хозяйства, промышленности, инфраструктуры и налоговых поступлений. Вместо принятия отдельного земельного закона, который бы защищал права, правительство приступило к реализации внесенных в 2018 году поправок в Закон об управлении свободными,

залежными и целинными землями, а в августе парламент принял новый закон о приобретении земли, который находится на утверждении президента. В обоих законах предпочтение отдается приобретению земли в коммерческих целях, что затрудняет урегулирование давних споров о конфискации земли и провоцирует протесты пострадавших общин. Наблюдатели от гражданского общества сообщают, что в результате применения такого подхода растет число новых случаев конфискации земли.

16. Неопределенность в земельных вопросах нарушает многочисленные права, закрепленные в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, и может представлять собой нарушение запрета на принудительное выселение. Специальный докладчик повторяет свой призыв к правительству немедленно прекратить осуществление регрессивных земельных законов. Она настоятельно призывает Национальный совет по землепользованию, которому поручено разработать национальный земельный закон, обеспечить прозрачность своих процессов, конструктивно взаимодействовать со всеми заинтересованными сторонами и решительно продвигаться вперед в своей работе.

D. Интернет и права

1. Отключение интернета

17. 21 июня в муниципалитетах Поуннаджун, Ратедаун, Мрау-У, Чауто, Минбья, Мьебоун, Маундо и Бутидаун в штате Ракхайн, а также в муниципалитете Палева в штате Чин были приостановлены услуги мобильного Интернета. Это было сделано по приказу, который поступил четверем поставщикам услуг мобильного Интернета («Мьянма постс энд телекомьюникейшнз», «Теленор», «Уреду» и «Мител») от Министерства транспорта и связи. Такой приказ поступил впервые, и отдан он был в соответствии со статьей 77 Закона о телекоммуникациях с заявленной целью поддержания стабильности в регионе. Спустя более двух месяцев этот приказ по-прежнему действует и затрагивает более 1 000 000 человек в регионе, где лишь немногие имеют доступ к кабельному Интернету. В условиях конфликта между силами Тамадо и Араканской армией отключение Интернета серьезно сказывается на многочисленных правах, включая права на защиту и безопасность, здоровье, образование, питание, жилье и средства к существованию. Оно имеет последствия также для прав на свободу выражения мнений, информации, участия, ассоциации и собраний. Правительство не смогло обосновать необходимость полного отключения Интернета и соразмерность этого шага поставленной цели. Эти действия, вероятно, равнозначны коллективному наказанию и нарушают положения международного права прав человека и гуманитарного права. Специальный докладчик призывает правительство незамедлительно отменить приказ о приостановлении услуг мобильного Интернета и внести поправки в раздел 77 для приведения его в соответствие с международными стандартами.

18. Поскольку местные и международные поставщики интернет-услуг обязаны соблюдать указания правительства, им пришлось отключить Интернет. Компании, работающие в секторе информационно-коммуникационных технологий в Мьянме, должны теперь учитывать созданный прецедент и существующую правовую базу, которая позволит правительству и в будущем принимать подобные меры. Исключительно важное значение имеет предварительная оценка положения в области прав человека в соответствии с Руководящими принципами предпринимательской деятельности в аспекте прав человека: осуществление рамок Организации Объединенных Наций в отношении «защиты,

соблюдения и средств правовой защиты», и по итогам ее проведения компании могут отказаться от продаж, если риск будет признан слишком высоким.

2. Регулирование выражения мнений

19. Специальный докладчик обеспокоена последствиями осуществляемого правительством и интернет-компаниями регулирования контента интернет-сайтов для демократии и прав¹. Законное выражение мнений чрезмерно подавляется, и несколько законов, непосредственно связанных с регулированием использования Интернета, содержат положения об уголовной ответственности за диффамацию. При этом недостаточно контролируется подстрекательство к насилию, дискриминации и ненависти в Интернете. Специальный докладчик ранее поднимала вопросы о роли «Фейсбука» в зверствах, совершенных в 2017 году против народности рохинджа, и о методах осуществления его деятельности в Мьянме. «Фейсбук» утверждает, что принял меры, в том числе несколько раз удалял учетные записи, однако, согласно сообщениям, в Мьянме по-прежнему широко распространено в Интернете подстрекательство, направленное против этнических и религиозных меньшинств, особенно мусульманских общин. Наблюдатели от гражданского общества сообщают, что со времени эскалации конфликта между Араканской армией и силами Тамадо отмечается увеличение числа случаев подстрекательства против этнических араканцев. Они также сообщают, что растет число правозащитников, которые становятся жертвами преследований в Интернете. Кроме того, обеспокоенность вызывают распространение дезинформации и скоординированной военной пропаганды, а также степень ее воздействия на формирование общественного мнения.

20. Специальный докладчик обеспокоена тем, что закон о борьбе с разжиганием ненависти, разрабатываемый в настоящее время в условиях отсутствия транспарентности, может быть использован для дальнейшего ограничения свободы выражения мнений, если в нем будут содержаться положения, предусматривающие уголовное наказание за определенные высказывания. Специальный докладчик вновь настоятельно призывает правительство принять широкомасштабные меры по борьбе с подстрекательством к насилию, дискриминации и ненависти в соответствии с Рабатским планом действий по запрещению пропаганды национальной, расовой или религиозной ненависти, представляющей собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию. Она решительно поддерживает обращения к правительству призывы гражданского общества разработать — в тесной консультации с гражданским обществом и представителями религиозных и этнических меньшинств — и принять всеобъемлющий закон и политику по борьбе с дискриминацией и обеспечению равенства. Правительство должно также предпринять согласованные усилия для реальной поддержки межконфессиональной и межобщинной гармонии посредством просвещения и других средств, содействовать распространению цифровой грамотности и требовать, чтобы интернет-компании в рамках всей своей деятельности соблюдали права человека.

21. Интернет-компании, осуществляющие свою деятельность в Мьянме, должны в качестве основы политики и процедур регулирования контента руководствоваться устоявшимися принципами международного права прав человека. Крайне важно, чтобы компании разрабатывали и осуществляли эти процессы на последовательной и транспарентной основе. Определенную роль в регулировании контента будут играть автоматизированные процессы, однако разнообразие и сложность языков, перевода, культуры и положения в Мьянме требуют того,

¹ К интернет-компаниям относятся любые компании, которые осуществляют большую часть своей деятельности в Интернете, например компании-операторы социальных сетей.

чтобы модераторы и впредь играли важнейшую роль, и крайне важно, чтобы компании выделяли в этой связи достаточный объем ресурсов.

IV. Гражданские и политические права

A. Демократические права и свободы

22. По сообщениям представителей гражданского общества, с апреля 2019 года резко возросло число уголовных исков против лиц, осуществляющих свои права на свободу выражения мнений, ассоциации и собраний. Согласно имеющимся данным, в настоящее время наказание отбывают 45 политических заключенных, а ожидают суда по политически мотивированным обвинениям — 472 человека, причем 175 из них находятся в тюрьме. Такая тенденция в значительной степени объясняется тем, что сотрудники сил безопасности подают иски на журналистов, освещающих конфликт между силами Тамадо и Араканской армией. Сообщается, что в апреле по статье 66 d) Закона о телекоммуникациях были выдвинуты обвинения против редактора информационного агентства «Иравади» Е Ни за освещение в этом издании боевых действий в Мрау-У, штат Ракхайн. Редактор информационного агентства «Девелопмент медиа групп» Аун Марм О, который широко освещает конфликт в Ракхайне, продолжает скрываться с того момента, как спецподразделение полиции, ссылаясь на Закон о незаконных ассоциациях, предположительно подало против него уголовные иски. Полиция вызвала шестерых активистов, которые провели 2 июля в Ситуэ акцию протеста под названием «Жизни жителей Ракхайна имеют значение». Они призывали к миру, прекращению нападений на мирное население и обеспечению правосудия для гражданских лиц, погибших в 2019 году в военных тюрьмах. Какие обвинения предъявляются этим активистам — неизвестно, но, как сообщается, они опасаются того, что если они явятся по повестке в суд, то они будут переданы военным органам.

23. Активистов, журналистов и простых людей продолжают обвинять в диффамации военных, при этом защитники земельных и экологических прав и прав этнических меньшинств также подвергаются риску судебного преследования за высказывания. В конце августа режиссер и основатель Международного кинофестиваля, посвященного правам человека и человеческому достоинству, Мин Тхин Ко Ко Джи был осужден по статье 505 а) Уголовного кодекса за предположительную диффамацию Тамадо в «Фейсбуке». С 12 апреля он находится в тюрьме в Инсейне, и, несмотря на то что он болен раком печени, ему было отказано в освобождении под залог. Восемь членов сатирико-поэтической труппы «Поколение павлинов» также содержатся в тюрьме в Инсейне (некоторые из них с апреля, а остальные — с мая), и им предъявляются обвинения по статьям Закона о телекоммуникациях и Уголовному кодексу за высмеивание ими в своем выступлении сил Тамадо. Репортер Аун Чи Мьин, также известный как Нанда, с мая содержится под стражей, и ему предъявляются многочисленные обвинения по статьям Уголовного кодекса за освещение акции протеста в защиту земельных и экологических прав, проходившей возле цементного завода в Мандалае. В штате Кайя были возбуждены дела против шестерых активистов из числа каренов по Закону о защите неприкосновенности частной жизни и безопасности граждан в связи с тем, что они выступали против возведения в столице штата городе Лойко памятника генералу Аун Сану. По Закону о защите неприкосновенности частной жизни и безопасности граждан обвинения предъявляются также 12 фермерам, выступавшим против захвата их земель военными в муниципалитете Демосо, штат Кайя, а также 3 журналистам, которые освещали эту

акцию протеста. Специальный докладчик призывает снять все эти надуманные обвинения.

24. В преддверии всеобщих выборов 2020 года вышеуказанные случаи представляют собой глубоко тревожную тенденцию, поскольку подавление демократических свобод подрывает осуществление права на участие в государственных делах. Специальный докладчик отмечает, что обеспечение равноправного участия имеет основополагающее значение для поощрения всех прав человека, демократии, верховенства права, социальной сплоченности и инклюзивного устойчивого развития. В этой связи она призывает правительство незамедлительно прекратить криминализацию прав на свободу выражения мнений, ассоциации и собраний. Правительство должно в срочном порядке путем признания и защиты всех прав человека создать благоприятные условия для того, чтобы все могли осуществлять свое право на участие. Это имеет решающее значение для восстановления доверия к правительству и его приверженности демократическому переходу.

В. Свобода вероисповедания

25. Региональное правительство Сикайна одобрило открытие в 2018 году в муниципалитете Чау двух мечетей, которые были разрушены в 2006 году во время антимусульманских беспорядков. Однако местные власти пытались помешать этому, проведя, в частности, общественное голосование, результаты которого были опубликованы на «Фейсбуке». В мае одна из мечетей была наконец открыта; другая же остается закрытой. В том же месяце во время Рамадана три временных мусульманских молитвенных дома в Янгоне были вынуждены закрыться из-за действий толпы националистов. По сообщениям, молящимся угрожали дубинами и ножами, а полицейские и местные чиновники стояли в стороне и не вмешивались. Тем не менее впоследствии двум лидерам толпы были предъявлены обвинения в нарушении спокойствия в соответствии с Уголовным кодексом. После закрытия указанных мусульманских молитвенных домов в один из них приехал известный буддийский монах и в знак солидарности с мусульманскими верующими раздавал белые розы. В ответ активисты межконфессионального движения начали кампанию «Белая роза» и в последующие дни раздавали розы в Янгоне, Сикайне и других городах страны. Это вселяет надежду в Специального докладчика, и она призывает правительство расширять права и возможности отдельных лиц и гражданского общества для содействия проведению дальнейших мероприятий в духе межконфессиональной солидарности.

26. Специальный докладчик продолжает получать сообщения о том, что христиане сталкиваются с дискриминацией и ущемлением их права на свободу религии, в частности с принудительным обращением в буддизм. В мае три христианина из муниципалитета Анн, штат Ракхайн, под угрозой высылки из населенного пункта были вынуждены подписать подготовленные местными чиновниками и монахами документы, подтверждающие их обращение в буддизм. Специальный докладчик получила также сообщения о том, что родителей детей из христианских семей, принадлежащих народности чин, продолжают принуждать отправлять своих детей в буддийские школы-интернаты, известные как школы На Та Ла. Эти школы находятся в ведении не Министерства образования, а управляемого военными Министерства пограничных дел, и в штате Чин насчитывается не менее 10 таких школ. Эти заведения предлагают бесплатное школьное образование и проживание детям из бедных семей, которые в противном случае имели бы ограниченный доступ к образованию в сельских районах Чина. Дети, отправленные в эти школы, не могут видеться со своими семьями,

использовать свои христианские имена, посещать церковь или говорить на диалектах народности чин. Буддистское поклонение является обязательным, и многие дети посвящаются в монашество. По имеющимся сведениям, после окончания этих учебных заведений поступление на государственную службу возможно только при условии обращения в буддизм. Правительство должно отменить эту государственную программу принудительной религиозной и культурной ассимиляции. Ратифицировав Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, оно взяло на себя обязательство принять незамедлительные меры по обеспечению постепенной реализации прав на образование и средства к существованию на основе принципа недискриминации по религиозным, этническим или другим признакам.

С. Правосудие и верховенство права

27. Как представляется, всевластие закона по-прежнему является реальностью в Мьянме — приоритет отдается не обеспечению правосудия для всех, а правопорядку. Недавно были сняты обвинения с журналиста Све Вина, который неоднократно в течение более двух лет был вынужден ездить из Янгона в Мандалай для участия в судебном разбирательстве, возбужденном истцом, который сам не посещал судебные заседания регулярно. Принуждать кого-либо участвовать в таком разбирательстве крайне противоречиво. Журналисты агентства «Рейтер» Ва Лоне и Чо Со О были в числе тысяч заключенных, которые в апреле и мае были помилованы президентом и освобождены. Однако с учетом того, что они были признаны виновными судом первой инстанции на основании ложных доказательств и что их апелляции были отклонены на всех уровнях, это дело свидетельствует об отсутствии независимости всей судебной системы. Специальный докладчик рекомендует всем субъектам сектора правосудия добросовестно выполнять положения проведенных реформ, включая Кодекс судебной этики судей Мьянмы и Руководство о справедливом судебном разбирательстве для работников юстиции, и принимать активное участие в дальнейших реформах, направленных на повышение независимости судебных органов и соблюдение прав на справедливое судебное разбирательство. В частности, работники юстиции (прокуроры) должны иметь возможность отзываться поданные истцами жалобы, если они не отвечают интересам правосудия.

28. Поступающие сообщения свидетельствуют о том, что условия содержания заключенных по-прежнему не соответствуют Минимальным стандартным правилам Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы). Одной из серьезных проблем остается переполненность тюрем, и, хотя правительство частично решает эту проблему, освобождая тысячи заключенных в ходе ежегодных акций президентских помилований, для улучшения условий содержания предстоит сделать еще многое. Специальный докладчик получила весьма тревожные сообщения о беспорядках, произошедших в мае в тюрьмах в Шуэбо, Мо Лите, Пха-ане, Мьичине, Таярвади, Тавое и Патейне. По сообщениям, беспорядки в Шуэбо были жестоко подавлены властями, которые применили слезоточивый газ и открыли огонь по заключенным, в результате чего погибли четыре человека. Необходимо провести эффективное расследование и привлечь преступников к ответственности.

29. Специальный докладчик получает множество сообщений о том, что представители этнических араканцев обвиняются по Закону о борьбе с терроризмом. В законе используются широкие определения, и власти могут легко злоупотреблять этим. В нем содержатся положения об учреждении Центрального антитеррористического комитета, который возглавляется министром внутренних дел Союза и сможет включать отдельных лиц и группы в перечень террористов; при

этом эффективный надзор за его деятельностью и возможности пересмотра решений отсутствуют. В августе 2017 года в соответствии с указанным законом Центральный комитет публично объявил «Армию спасения рохинджа Аракана» террористической организацией, и это был первый и единственный такой случай. В этой связи серьезную озабоченность вызывает тот факт, что Араканская армия, по-видимому, также была включена в перечень, хотя публично это не оглашалось, и людям предъявляются обвинения в совершении преступлений, связанных с терроризмом. Необходимо внести поправки в Закон о борьбе с терроризмом, с тем чтобы привести его в соответствие с международными стандартами в области прав человека, в частности сузить определения и создать механизм независимого надзора за работой Центрального комитета.

V. Реформа законодательства

30. Не было предпринято никаких шагов по изменению или отмене спорных положений законов, которые, как неоднократно отмечала Специальный докладчик, необходимо реформировать для приведения их в соответствие с международными стандартами в области прав человека. К ним относятся Уголовный кодекс, Закон о государственной тайне, Закон о незаконных ассоциациях, Закон о телекоммуникациях и Закон о защите неприкосновенности частной жизни и безопасности граждан. В связи с тем что в 2020 году должны состояться выборы, Специальный докладчик настоятельно призывает правительство уделить вопросам реформирования приоритетное внимание, поскольку это будет способствовать проведению обсуждений и эффективному участию. Правительство обязано мобилизовать политическую волю, необходимую для осуществления этих преобразований, которые будут способствовать переходу к демократии.

31. Предлагаемый законопроект о предупреждении насилия в отношении женщин и защите от него по-прежнему находится в стадии разработки. Специальный докладчик обеспокоена тем, что определения сексуального насилия и изнасилования, возможно, не соответствуют Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Она настоятельно призывает правительство переработать текст этого законопроекта, с тем чтобы он полностью соответствовал положениям Конвенции, и безотлагательно принять его в качестве закона.

32. В июле парламентский комитет, которому было поручено разработать поправки к Конституции, представил 3765 предложений. Специальный докладчик настоятельно призывает парламентариев при рассмотрении этих предложений первоочередное внимание уделять вопросам прав человека и демократических принципов. Для обеспечения того, чтобы в будущем Мьянма стала полностью демократическим государством, любой процесс принятия Конституции с внесенными в нее поправками должен предусматривать осуществление гражданского контроля над всеми ведомствами правительства и вооруженных сил и устранение правовых структур, которые ведут к закреплению безнаказанности, с тем чтобы гарантировать, что в будущем не будут совершаться массовые и серьезные нарушения прав человека.

33. Право на получение информации, которой располагают государственные органы, является неотъемлемой частью права на свободу мнений и их свободное выражение. Специальному докладчику известно, что законопроект о праве на информацию был разработан и что он должен обеспечить легкий, быстрый, эффективный и практический доступ к находящейся в распоряжении правительства информации, которая отвечает общественным интересам. Кроме того, она получила информацию о предлагаемом новом законе, касающемся

национальной документации и архивов. Согласно этому законопроекту правительство имеет широкие дискреционные полномочия относить ту или иную информацию к разряду строго конфиденциальной и держать ее в тайне в течение 30 лет без какой-либо возможности пересмотра или проведения независимого надзора. Законопроект требует подачи заявлений для получения доступа к правительственной информации, но не содержит каких-либо критериев, по которым правительство могло бы принимать решение по этим заявлениям, а получение доступа к информации без разрешения является уголовным преступлением и карается лишением свободы. Специальный докладчик предлагает правительству не принимать этот законопроект, а принять закон о праве на информацию, который будет соответствовать международным стандартам и передовой практике. Такой закон не должен содержать положения об уголовных преступлениях, наказуемых лишением свободы.

VI. Вооруженный конфликт и насилие

A. Положение в штате Ракхайн

34. Вооруженный конфликт между Тамадо и Араканской армией продолжается, и в ходе своей поездки в Малайзию и Таиланд Специальный докладчик провела беседы со многими жителями из штатов Ракхайн и Чин, в ходе которых было отмечено ухудшение ситуации. Власти продолжают отказывать в гуманитарном доступе за пределами основных городов, исполняя изданную в январе директиву правительства штата, за исключением доступа для Красного Креста и Всемирной продовольственной программы. Это касается затронутых конфликтом районов Поуннаджуна, Чауто, Ратедауна, Бутидауна и Маундо, к которым в конце июня добавился Минбья. Эти ограничения привели к значительному сокращению объема помощи и основных услуг для по меньшей мере 100 000 человек. Данные ограничения должны быть отменены. Усиленные меры по обеспечению безопасности затрудняют передвижение людей по территории штата, в том числе в поисках безопасного прохода; примером таких мер является комендантский час с 21 ч 00 мин до 5 ч 00 мин, введенный правительством штата в Поуннаджуне, Ратедауне, Чауто, Мрау-У и Минбье. Приостановка действия мобильного Интернета также в значительной степени сокращает возможности мирных жителей в районах конфликта и муссонных наводнений получать информацию, касающуюся обеспечения безопасности, поддерживать связь между собой и обращаться за помощью. По сообщениям представителей гражданского общества, за период с января на севере штата Ракхайн и на юге штата Чин в результате конфликта перемещению подверглось 65 000 человек, и более 12 000 человек были временно перемещены или эвакуированы в результате недавних наводнений в этих районах. Согласно сообщениям, в 2019 году на севере штата Ракхайн около 200 администраторов деревень ушли со своего поста из страха за свою безопасность. Администраторы деревень играют важную роль в системе государственного управления, в том числе выступая в качестве канала связи между правительством и сельским населением, и Специальный докладчик выражает озабоченность в связи с тем, что в отсутствие таких администраторов положение жителей деревень может ухудшиться.

35. Силы Тамадо и Араканская армия применяют артиллерийские орудия и стрелковое оружие в нескольких муниципалитетах на севере штата Ракхайн, при этом силы Тамадо, по имеющейся информации, задействовали вертолеты огневой поддержки. Наземные мины, неизбирательные артиллерийские обстрелы и обстрелы из стрелкового оружия приводят к ранениям и гибели гражданских лиц, в том числе детей. В ходе одного из зарегистрированных инцидентов

четыре члена одной семьи и пожилая женщина были убиты в ходе неизбирательного артиллерийского обстрела и обстрела из стрелкового оружия в деревне Ситаун, Бутидаун. По сообщениям, в начале июля силы Тамадо сожгли дома в деревне Амье Таун, Ратедаун, и деревне Алай Чун, Бутидаун. Силы Тамадо также совершают нападения на гражданских лиц: в конце июля ими был ранен гуманитарный работник, которому позднее, когда он проходил лечение в больнице после полученного ранения, предъявили обвинения по Закону о борьбе с терроризмом, при этом представители полиции утверждали, что нашли у него гранату. Эти и многие другие случаи свидетельствуют о том, что стороны в конфликте нарушают свои обязательства по международному гуманитарному праву, касающиеся защиты гражданских лиц и гражданских объектов, принятия мер предосторожности и обеспечения того, чтобы мишенью для нападений становились только военные объекты. Специальный докладчик выражает озабоченность в связи с тем, что некоторые инциденты могут составлять военные преступления, и заявляет, что следует провести расследование по вышеуказанным обвинениям и привлечь виновных к ответственности.

36. Специальный докладчик получила информацию о нарушениях, совершаемых Араканской армией, включая похищение сельских жителей и произвольное лишение их свободы. Некоторые из таких задержанных, по сообщениям, недавно были выпущены на свободу. Силы Тамадо задерживают десятки мужчин и мальчиков по подозрению в связях с Араканской армией, и только в июне было арестовано 36 человек. 30 апреля Тамадо задержали 275 мужчин и мальчиков в возрасте от 15 до 60 лет в школе в деревне Чауто, Ратедаун. По прошествии трех дней, в течение которых, по сообщениям, этих людей держали без достаточной еды и воды и подвергали допросам, шесть человек были застрелены и восемь других получили ранения в ходе возникших беспорядков, при этом двое раненых впоследствии скончались. Позднее семи мужчинам и одному 17-летнему мальчику были предъявлены обвинения в соответствии с Законом о борьбе с терроризмом. Хотя военные и Национальная комиссия Мьянмы по правам человека провели расследования этого инцидента, информация, полученная после проведения этого расследования, позволяет Специальному докладчику сделать вывод о том, что эти расследования не соответствовали международным стандартам. 3 июля военные задержали в одной из школ и допросили 40 жителей деревни Кан Пьин, Ратедаун. Специальный докладчик отмечает, что школы не должны использоваться в военных целях, поскольку они являются охраняемыми объектами в соответствии с международным гуманитарным правом и «зонами мира» согласно Конвенции о правах ребенка.

37. По сообщениям, за период с января в штате Ракхайн еще семь человек скончались во время нахождения под стражей в полиции, при этом были выдвинуты серьезные обвинения в пытках и жестоком обращении. В мае было арестовано 27 мужчин из деревни Летка, Мрау-У, которым были предъявлены обвинения согласно Закону о борьбе с терроризмом. В июне поступила информация о том, что трое из них скончались в заключении в Ситуэ, при этом военные заявили, что причиной смерти стали сердечный приступ, самоубийство через повешение и абстинентный наркотический синдром. В том же месяце еще восемь сельских жителей были арестованы в Мрау-У, и двое из них, по сообщениям, скончались во время нахождения под стражей. Крайне важно провести независимое и беспристрастное расследование по случаю каждой из этих смертей в заключении и привлечь виновных к ответственности. Хотя Тамадо объявили о проведении такого расследования, Специальный докладчик считает крайне маловероятным, что это расследование будет отвечать требуемым стандартам эффективности, учитывая результаты предыдущих проводившихся Тамадо расследований.

38. Специальный докладчик с озабоченностью отмечает, что некоторые мужчины, арестованные Тамадо, содержались под стражей без связи с внешним миром, то есть им отказывали в возможности связаться со своими семьями или законным представителем. Согласно сообщениям, к одному мужчине, арестованному 8 августа в деревне Чауто, Бутидаун, применяли электрошок во время содержания его под стражей без связи с внешним миром, после чего он дал признательные показания о своих связях с Араканской армией. 13 августа ему вместе с рядом других человек были предъявлены обвинения по Закону о борьбе с терроризмом в суде в Бутидауне. Специальный докладчик крайне обеспокоен использованием практики содержания под стражей без связи с внешним миром, поскольку это может способствовать применению пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания. Она призывает положить конец этой практике и обеспечить соблюдение права на справедливое судебное разбирательство для всех заключенных.

39. Специальный докладчик получила сообщения о практике принудительного труда в штатах Ракхайн и Чин. С февраля Тамадо насильно вербуют людей для перевозки мешков с рисом на свою базу в деревне Кхамауна в муниципалитете Палева, куда приходится длительное время добираться на мотоциклах, лодках и пешком. По сообщениям, в мае каждая семья в четырех деревнях Палева была вынуждена предоставить Тамадо одного рабочего для перевозки продовольствия для военнослужащих Тамадо.

40. Конфликт с Араканской армией также затрагивает оставшихся рохинджа в северной части штата Ракхайн, условия жизни которых остаются тяжелыми. Поскольку на них распространяются ограничения на передвижение, они не могут покинуть свои деревни и получить доступ к источникам средств к существованию. Это приводит к их зависимости от гуманитарной помощи, доступ к которой был настолько ограничен, что их выживание оказалось под угрозой. Специальный докладчик получила также сообщения о нападениях на рохинджа в контексте конфликта с Араканской армией. В апреле десятки рохинджа, возможно, были убиты в результате обстрела с вертолетов Тамадо, которому они подверглись во время сбора дров на юге Бутидауна. По сообщениям, в апреле в деревне Син Тай Бьин, Бутидаун, беременная женщина-рохинджа была ранена выстрелом, после чего у нее случился выкидыш, а в конце июля в той же деревне мальчик-рохинджа получил осколочные ранения в результате попадания в деревню трех снарядов. Специальный докладчик продолжает получать сообщения об избиениях и убийствах, а также о сожжении домов и магазинов риса.

В. Положение в штатах Качин и Шан

41. Объявленное Тамадо одностороннее прекращение огня действует с декабря 2018 года в отношении пяти региональных формирований в северной и восточной частях Мьянмы и было вновь продлено в июне 2019 года еще на два месяца. Несмотря на это объявленное прекращение огня, милитаризация сохраняется и продолжают периодически столкновения между Тамадо и вооруженными этническими группами в этих районах. Кроме того, в течение всего объявленного периода прекращения огня происходили столкновения между вооруженными этническими группами на севере штатов Шан и Качин. Эти столкновения были особенно жестокими на севере штата Шан, где до апреля было временно перемещено 11 000 гражданских лиц, а в июне несколько столкновений имели место в Кукае. 15 августа Араканская армия, Национально-освободительная армия Та'анг и Армия Национально-демократического альянса Мьянмы совершили скоординированные нападения в пяти районах на севере штата Шан, в результате которых погибли 14 человек, в том числе 2 мирных

жителя. По сообщениям, в течение последующих дней между этими группами и силами Тамадо происходили столкновения, в ходе которых в районах проживания гражданского населения велись артиллерийские обстрелы. В результате, согласно сообщениям, несколько мирных жителей были убиты или ранены и до 1500 гражданских лиц были вынуждены бежать из своих домов.

42. Специальный докладчик продолжает получать сообщения о гибели и ранениях гражданских лиц в результате применения мин в северной части штата Шан. Так, в мае в муниципалитете Манси был убит 17-летний мальчик, собиравший дрова. Она также продолжает получать сообщения об убийствах женщин в милитаризованных районах. В Нам Сун Чэ в Кукае 4 июля, когда в районе действовали как отряды Тамадо, так и Армии за независимость качинов, была жестоко убита Нан Тхан, перемещенная женщина народности качин, на теле которой были обнаружены повреждения головы, челюсти, шеи и рук.

C. Мирный процесс

43. В ходе своей поездки Специальный докладчик провела беседы с людьми, которые выражали разочарование в связи с ходом мирного процесса и отмечали, что силы Тамадо в действительности не стремятся к укреплению доверия между всеми заинтересованными сторонами и не готовы идти на какой-либо компромисс, который мог бы способствовать конструктивным переговорам. Тамадо не полностью прекратили свои нападения на вооруженные этнические группы на севере, несмотря на свое одностороннее заявление о прекращении огня, которое исключает штат Ракхайн, где силы Тамадо поклялись «сломить» Араканскую армию. Кроме того, недавние нападения и столкновения в штате Шан указывают на то, что разное отношение со стороны Тамадо к разным вооруженным этническим группам не приведет к миру и что укрепление доверия будет представлять собой крайне сложную задачу, в то время как в этом штате и в штате Ракхайн продолжается вооруженный конфликт. Как уже отмечала Специальный докладчик, мирный процесс должен включать в себя широкий круг сторон и вопросов и обеспечивать, чтобы женщины, молодежь и гражданское общество имели возможность принимать в нем конструктивное участие.

D. Внутренне перемещенные лица

44. Правительство разрабатывает свою национальную стратегию закрытия лагерей для внутренне перемещенных лиц и проводит консультации с Организацией Объединенных Наций по этому вопросу. Специальный докладчик отмечает важность того, чтобы любое закрытие лагерей происходило после утверждения окончательной стратегии и сопровождалось транспарентным процессом публичных консультаций не только с Организацией Объединенных Наций и гуманитарными организациями, но и с внутренне перемещенными лицами и гражданским обществом. Хотя многие аспекты проекта стратегии заслуживают положительной оценки, правительство должно обеспечить соблюдение прав человека при ее осуществлении. Закрытие лагерей должно происходить в сочетании с устранением коренных причин перемещения, и любое возвращение или переселение должно быть добровольным и осуществляться в место происхождения внутренне перемещенных лиц или в место по их выбору, а не в район, который является небезопасным или затронутым продолжающимся конфликтом.

45. В центральной части штата Ракхайн 128 000 представителей народностей рохинджа и каман по-прежнему интернированы в лагерях, где они живут в плачевных условиях начиная с 2012 года. Специальный докладчик с прискорбием

отмечает, что семьи, проживающие в лагерях, но не зарегистрированные правительством, не получают продовольственной помощи. Правительство объявило «закрытыми» три из наиболее крупных лагерей для внутренне перемещенных лиц, и заявило о планах закрыть еще несколько лагерей. На сегодняшний день, согласно сообщениям, закрытие сопровождалось строительством жилья для внутренне перемещенных лиц на территории существующего лагеря или вблизи него, без снятия ограничений на передвижение, то есть после такого закрытия внутренне перемещенные лица остаются фактически несвободными. Правительство представило эту деятельность как выполнение рекомендаций Консультативной комиссии по штату Ракхайн. Однако в соответствии с этими рекомендациями закрытие лагерей должно проводиться в консультации с затрагиваемыми общинами и с предоставлением людям возможности вернуться в место своего происхождения или возможности переселиться в другое место по их выбору. Комиссия также рекомендовала правительству обеспечить свободу передвижения для всех людей в штате Ракхайн. С учетом вышесказанного, Специальному докладчику представляется, что закрытие этих лагерей не было осуществлено в соответствии с рекомендациями Комиссии или международными стандартами и что оно не приведет к улучшению условий жизни внутренне перемещенных лиц. Специальный докладчик опасается, что если этот процесс будет продолжаться, то это приведет к сегрегации на постоянной основе перемещенных общин рохинджа и каман в центральной части штата Ракхайн. Она отмечает, что внутренне перемещенным лицам в Мьебоуне, участвовавшим в пробном мероприятии по подтверждению гражданства в 2014 году, по-прежнему отказывается в свободе передвижения.

46. В штате Качин остается 97 000 внутренне перемещенных лиц, а в северной части штата Шан — 11 000 внутренне перемещенных лиц, которые живут в тяжелых условиях в лагерях начиная с 2011 года. Организация Объединенных Наций не смогла получить доступ примерно к 40 000 человек, которые находятся в районах, контролируемых вооруженными этническими группами с 2016 года, и доступ также становится все более затруднительным для национальных гуманитарных организаций, в частности в сельских районах. Необходимо немедленно снять ограничения на гуманитарный доступ.

47. На севере штата Шан в мае 2019 года домой вернулись более 50 семей из двух лагерей в Намкхам Джо и одного лагеря в Мусе. В штате Качин люди вернулись домой из лагерей в Мьичине, Вайнмо, Чипхуэ и Бхамо. Специальный докладчик обеспокоена тем, что, хотя эти возвращения носили стихийный характер, они произошли в результате усиления давления на внутренне перемещенных лиц на фоне растущих трудностей в оказании гуманитарной помощи при сохранении основных потребностей в такой помощи. Она понимает, что внутренне перемещенные лица опасаются за свою безопасность (в том числе из-за наземных мин и новых военных постов вблизи их деревень), а также боятся, что они не будут иметь доступа к достаточному питанию, жилью, медицинскому обслуживанию, образованию и средствам к существованию и не смогут вернуть принадлежавшую им землю и имущество. Большинство людей, вернувшихся домой в Качин, не имеют документов на свою землю и удостоверений личности, и у многих нет свидетельств о рождении в отношении их детей.

Е. Торговля людьми

48. В Мьянме большое число мужчин, женщин и детей становятся жертвами торговли людьми: их переправляют в соседние и более дальние страны, а также эксплуатируют внутри страны, используя в качестве подневольных работников и в целях сексуальной и иной эксплуатации. В 2019 году власти Индонезии,

Малайзии и Таиланда перехватили несколько групп рохинджа, незаконно вывезенных из штата Ракхайн и Бангладеш. Конфликт в северной части штата Ракхайн и южной части штата Чин также привел к тому, что тысячи представителей других общин этнических меньшинств оказались в ситуации повышенной уязвимости перед торговцами людьми.

49. Специальный докладчик с прискорбием отмечает, что большое и, согласно сообщениям, растущее число женщин и девочек из штатов Качин и Шан незаконно вывозятся в Китай в качестве «невест». Большинство из них заманивается лживыми обещаниями трудоустройства и доставляется в Китай сетью торговцев людьми, иногда под воздействием наркотиков, а затем продается в семьи. Впоследствии большую часть из них держат взаперти в комнате, подвергают многократному изнасилованию и принуждают к родам. Некоторые убегают, оставляя своих детей. Многие женщины и девочки из штатов Качин и Шан также переправляются торговцами людьми в Лаосскую Народно-Демократическую Республику, Малайзию и Таиланд для работы в секс-индустрии, причем возраст некоторых из жертв составляет всего 9 лет.

50. Наибольшему риску стать жертвами торговцев людьми подвергаются те женщины и девочки из штатов Качин и Шан, которые принадлежат к этническим меньшинствам, оказавшимся в маргинализованном положении за годы вооруженного конфликта и милитаризации. Особому риску подвергаются женщины и девочки, живущие в лагерях для внутренне перемещенных лиц вблизи границы, где они не могут зарабатывать на жизнь и зависят от гуманитарной помощи. Присутствие вооруженных сил, вооруженных этнических групп и ополченцев, а также группировок, занимающихся незаконной трансграничной торговлей природными ресурсами и наркотиками, создает условия для процветания преступных сетей торговцев людьми.

51. Женщины — жертвы торговли людьми, которые возвращаются в штаты Качин и Шан, страдают от последствий психологической травмы, медицинских осложнений и отсутствия надлежащих социальных, медицинских и юридических услуг. Их положение усугубляет социальная стигматизация, в результате которой пострадавшие оказываются в изоляции от своих общин и не могут получить доступ даже к той незначительной поддержке, которая имеется в наличии. Общее недоверие к полиции, малое число расследований и распространенность коррупции в совокупности приводят к тому, что большинство жертв не обращаются в суд и не получают доступа к механизмам правосудия.

52. Специальный докладчик призывает правительство незамедлительно обеспечить осуществление действующего законодательства и двусторонних и региональных соглашений о борьбе с торговлей людьми. Местная полиция, пограничная полиция и специализированные подразделения должны пройти всестороннюю подготовку по вопросам выявления и пресечения торговли людьми. Министерство социального обеспечения, оказания помощи и переселения должно обеспечить, чтобы Департамент социального обеспечения получал ресурсы, необходимые для расширения его услуг в целях комплексного удовлетворения потребностей жертв торговли людьми с учетом особых потребностей женщин и девочек. Правительству, вооруженным этническим группам и международным донорам следует содействовать проведению информационной работы и повышению осведомленности по вопросам борьбы с торговлей людьми в лагерях для перемещенных лиц и среди общин и оказывать поддержку организациям гражданского общества, занимающимся предупреждением торговли людьми, освобождением и реабилитацией жертв, а также обеспечением доступа к правосудию.

Г. Беженцы в соседних странах

53. В лагерях вдоль границы между Мьянмой и Таиландом проживает около 121 000 беженцев из Мьянмы. С 2016 года правительства этих двух стран совместно с гуманитарными учреждениями содействуют осуществлению программы репатриации. В феврале в Мьянму вернулась третья группа беженцев в составе примерно 500 человек. Специальный докладчик получила информацию о том, что возвращающиеся беженцы сталкиваются с трудностями в местах своего расселения, в частности в связи с отсутствием надлежащих медицинских и образовательных учреждений и неуверенностью в отношении источников средств к существованию и прав на землю. Кроме того, серьезную обеспокоенность вызывает близость базы Тамадо и наличие неразорвавшихся боеприпасов на сельскохозяйственных землях, которые были выделены для обеспечения средств к существованию в Мае Ла Май Лей Му. С возвращающимися лицами необходимо проводить информационную работу по вопросам минной опасности. В июле четвертая группа из более чем 300 беженцев вернулась в Мьянму.

54. В Бангладеш насчитывается 912 852 беженца рохинджа в Кокс-Базаре, и беженцы продолжают прибывать: так, в период с января по июль 2019 года прибыло 1089 человек. Специальный докладчик выражает озабоченность по поводу принятого в августе правительствами Бангладеш и Мьянмы решения о репатриации 3450 беженцев, которые были признаны Мьянмой в качестве жителей штата Ракхайн из списка в 22 000 человек. Специальный докладчик по-прежнему считает, что на сегодняшний день Мьянма не достигла никаких успехов в ликвидации системы преследования, в условиях которой продолжают жить рохинджа в штате Ракхайн. Пока сохраняется эта ситуация, возвращение беженцев на безопасной и устойчивой основе не является возможным. Специальный докладчик отмечает, что в деревнях рохинджа в северной части штата Ракхайн продолжается практика подсчета домашних хозяйств, и она выражает обеспокоенность в связи с тем, что это является попыткой исключить сведения о рохинджа из административных архивов и уменьшить возможность их возвращения. Правительство Мьянмы по-прежнему требует, чтобы любому возвращающемуся беженцу выдавалась национальная идентификационная карточка, которая не является реальным решением проблемы гражданства рохинджа и не должна выдаваться в принудительном порядке. В соответствии с международными обязательствами Мьянмы и принципом уважения прав человека Мьянме нужен новый режим гражданства, который не предусматривал бы предоставление гражданства по признаку этнической принадлежности и не приводил бы к появлению иерархии классов.

55. Специальный докладчик выражает тревогу в связи с полученной недавно информацией о том, что национальные идентификационные карточки будут выдаваться после сбора биометрических данных возвращенцев. В Мьянме нет законодательной базы для сбора, использования и хранения данных, что означает отсутствие гарантий защиты права на неприкосновенность частной жизни. Специальный докладчик весьма обеспокоена возможностью того, что любые собранные биометрические данные могут быть использованы для установления дополнительного контроля над рохинджа, которые возвращаются в Мьянму.

56. Специальный докладчик по-прежнему крайне обеспокоена депортациями людей в Мьянму, которые проводит правительство Индии, в частности тем, что в июле 135 выходцев из штата Ракхайн были силой принуждены вернуться в Мьянму из Ассама. Она просит Индию уважать права людей из Мьянмы в Индии и прекратить дальнейшие депортации.

57. Находясь в Малайзии, Специальный докладчик встретилась с беженцами, представляющими различные этнические группы и районы Мьянмы, при этом некоторые из них находились в Малайзии в течение уже многих лет, а другие только недавно прибыли в страну. Они сообщили ей о своем желании получить доступ к образованию, трудоустройству и медицинскому обслуживанию в Малайзии. Правительство Малайзии стремится обеспечить предоставление образовательных услуг беженцам рохинджа, и Специальный докладчик призывает его продолжать эти усилия и обеспечить, чтобы все беженцы имели доступ к образованию.

58. Специальный докладчик с прискорбием отмечает депортацию в июле правительством Сингапура шести мужчин из штата Ракхайн на основании обвинений в пособничестве терроризму. По полученной ею информации, эти люди были арестованы и задержаны по прибытии в Янгон и содержались под стражей без связи с внешним миром в течение почти одного месяца, прежде чем их смогли увидеть их семьи. Согласно сообщениям, им вместе с двумя другими лицами были предъявлены обвинения в соответствии с Законом о борьбе с терроризмом, а еще один — девятый — мужчина содержится под стражей без связи с внешним миром, в то время как ему еще не было предъявлено никаких обвинений. Специальный докладчик крайне обеспокоена положением выходцев из штата Ракхайн, остающихся в Сингапуре, и призывает Сингапур соблюдать свое обязательство по международному обычному праву не возвращать людей в места, где они могут быть подвергнуты пыткам.

VII. Подотчетность и избавление от наследия прошлого

59. Специальный докладчик по-прежнему твердо убеждена в том, что только путем привлечения к ответственности может в конечном итоге положить конец широкомасштабным и серьезным нарушениям прав человека, которые продолжают иметь место по всей территории Мьянмы. Именно по этой причине она продолжает призывать Совет Безопасности передать дело Мьянмы в Международный уголовный суд. В качестве альтернативного варианта, международное сообщество могло бы учредить международный уголовный трибунал для судебного преследования предполагаемых исполнителей международных преступлений в соответствии с международным правом. Международному сообществу следует использовать все имеющиеся в его распоряжении средства для обеспечения привлечения к ответственности за совершенные в Мьянме преступления. Такие средства могут включать адресные меры, вводимые отдельными государствами-членами и Советом в отношении принадлежащих Тамадо предприятий и дочерних компаний и в отношении шести старших командиров и членов их семей, которые, согласно выводам независимой международной миссии по установлению фактов относительно Мьянмы, несут наибольшую ответственность за серьезные нарушения, имевшие место начиная с 2011 года. Специальный докладчик также настоятельно призывает государства-члены ввести адресные санкции в отношении сообщников этих лиц в ситуациях, когда они могут действовать в качестве замещающих владельцев бизнеса или доверенных лиц в целях уклонения от санкций.

60. Работа Независимой комиссии по расследованию продолжается, и ее мандат, как сообщается, был продлен до 29 января 2020 года. Это еще один пример тактики проволочек со стороны правительства, которое не может и не хочет привлекать виновных к ответственности. В мае Комиссия объявила о том, что ее члены прошли подготовку по вопросам проведения расследований, и посетила Бангладеш в августе. Специальный докладчик испытывает серьезную озабоченность по поводу взаимодействия Комиссии с находящимися там жертвами и

свидетелями, а также по поводу способности Комиссии защитить их от преследования. Военные также объявили, что они проводят расследование в целях «тщательного изучения и подтверждения правомерности соответствующих инцидентов» в штате Ракхайн и для предоставления ответов на обвинения Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций. Это будет сделано «следственным судом» в составе трех офицеров, о котором было объявлено в марте. Неясно, каковы будут функции этого органа и каким образом офицеры смогут выполнять одновременно следственные и судебные функции таким образом, который соответствовал бы нормам международного права.

61. Хотя Специальный докладчик поддерживает прогресс, достигнутый в деле обеспечения международной ответственности, международному сообществу необходимо сделать гораздо больше для достижения справедливости в интересах жертв. В июле Прокурор Международного уголовного суда завершила свое предварительное рассмотрение и просила Палату предварительного производства санкционировать начало расследования ситуации в Бангладеш/Мьянме, имевшей место с 9 октября 2016 года. Прокурор представила свое заключение о том, что существуют разумные основания предполагать совершение преступлений против человечности, включая депортацию, и других бесчеловечных актов, включая нарушение права на возвращение и преследование, силами Тамадо, пограничной полицией и полицейскими силами Мьянмы при определенном участии гражданского населения.

62. Независимый механизм по расследованию для Мьянмы, учрежденный Советом по правам человека в сентябре 2018 года, еще не начал функционировать, несмотря на то, что соответствующая резолюция была принята почти год назад. Специальный докладчик выражает свое разочарование в связи с таким положением дел и повторяет свой призыв к обеспечению скорейшего начала функционирования этого механизма, для чего соответствующим отделениям Организации Объединенных Наций следует ускорить наем персонала и связанные с этим административные процедуры. Специальный докладчик настоятельно призывает государства-члены, как только механизм, наконец, начнет собирать информацию и готовить материалы по делам для судебного преследования, рассмотреть возможность возбуждения дел под универсальной юрисдикцией. Она также вновь заявляет, что ко всем жертвам, взаимодействующим с Механизмом, должны применяться срочные меры временной защиты и помощи в целях предоставления им поддержки в процессе отправления правосудия и обеспечения им доступа к средствам к существованию, здравоохранению, посттравматической и психосоциальной помощи, образованию и правовой поддержке.

63. Необходимо также развивать дальнейшие преобразующие процессы и механизмы для обеспечения отправления правосудия в полном объеме, в том числе для достижения примирения и реализации равенства и осуществления прав человека в Мьянме. Это должно происходить при поддержке со стороны международного сообщества на основе всестороннего изучения коренных причин конфликтов, нарушений и ущемлений всего спектра прав, которые имели место на протяжении многих десятилетий. Любые процессы и механизмы должны быть комплексными, осуществляться под руководством сторон на местном уровне, учитывать местные особенности, интересы жертв и гендерную специфику и подходить для сложившихся в Мьянме условий. Они должны разрабатываться совместно с затрагиваемыми общинами с учетом того, что отдельные лица и общины пострадали в разной степени и имеют различные потребности, которые будут меняться с течением времени. Какие бы меры ни принимались, все они должны учитывать ущерб, причиненный отдельным людям, и предусматривать механизмы возмещения такого ущерба, в том числе путем реабилитации, восстановления нарушенных прав (как в экономическом смысле — путем

возвращение земли и имущества, так и путем восстановления свободы, прав, национальности и гражданства) и выплаты компенсации. Помимо этого, они должны быть направлены на устранение ущерба, причиненного обществу, в том числе путем публичного признания вины и принесения извинений, установления истины, увековечения памяти, применения судебных и административных санкций и проведения институциональных реформ с целью гарантировать неповторение подобных нарушений в будущем. Неотъемлемым элементом этого процесса должна являться реформа сектора безопасности, включая установление гражданского контроля над вооруженными силами.

VIII. Выводы и рекомендации

64. Положение в области прав человека в Мьянме продолжает ухудшаться во многих аспектах, особенно в контексте перехода к демократии, вооруженного конфликта, мирного процесса и ряда предпринимательских секторов и отраслей промышленности. В качестве задачи самого неотложного характера это процесс ухудшения должен быть немедленно остановлен, и международному сообществу следует оказать Мьянме помощь в трудной работе по осуществлению подлинной реформы, которая должна включать, помимо прочего, вывод многих сфер и учреждений из-под власти военных. В своем кратком независимом расследовании участия Организации Объединенных Наций в событиях в Мьянме в 2010–2018 годах, опубликованном в мае 2019 года, Герт Росенталь пришел к выводу о системном и структурном провале усилий Организации Объединенных Наций. Он отметил, что все члены Организации Объединенных Наций отчасти несут ответственность за эту неудачу. В этой связи Специальный докладчик настоятельно призывает все государства-члены приложить усилия для исправления положения путем взаимодействия с Мьянмой в настоящий момент и в будущем на принципиальной основе в целях содействия ее преобразованию в подлинно демократическое, плюралистическое и федеральное общество, управляемое гражданскими лицами и защищающее права человека для всех. Она также считает, что после указанного краткого обзора необходимо провести более всеобъемлющий независимый обзор.

65. Специальный докладчик отмечает, что многие из ее предыдущих рекомендаций правительству Мьянмы до сих пор не выполнены. Она повторяет эти рекомендации в настоящем докладе и выносит дополнительные рекомендации, которые изложены ниже.

66. Что касается развития, предпринимательской деятельности и прав человека, то Специальный докладчик рекомендует правительству Мьянмы:

а) обеспечить, чтобы все гидроэнергетические проекты разрабатывались в полном соответствии с применимым законодательством и процедурой оценки воздействия на окружающую среду, а также выполнять обязанность по защите прав человека;

б) воздерживаться от заключения инвестиционных договоров, обязательства по которым противоречат обязательствам по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах;

в) приостановить осуществление Закона об управлении свободными, залежными и целинными землями и введение в силу нового закона о приобретении земель и принять в консультации с гражданским обществом всеобъемлющий национальный закон о земле, согласующийся с

национальной политикой землепользования и соответствующими положениями Общенационального соглашения о прекращении огня;

d) рассмотреть вопрос об объявлении чрезвычайной экологической ситуации в Пхакане и приостановить добычу жадеита на неопределенный срок; проводить консультации с затрагиваемыми общинами и гражданским обществом и совершенствовать и упорядочивать правовую базу для природоохранных проектов на основе этих консультаций; и выделять достаточные ресурсы департаментам, отвечающим за обеспечение соблюдения нормативных требований;

e) отменить приказ о приостановлении услуг мобильного Интернета в штатах Ракхайн и Чин и внести поправки в Закон о телекоммуникациях, включая его положения о произвольном отключении доступа к Интернету, в целях обеспечения его соответствия нормам международного права;

f) гарантировать право на свободу выражения мнений в Интернете; принять широкомасштабные меры по борьбе с подстрекательством к ненависти, дискриминации и насилию в Интернете в соответствии с Рабатским планом действий по запрещению пропаганды национальной, расовой или религиозной ненависти, представляющей собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию; и в консультации с гражданским обществом рассмотреть вопрос о принятии законодательства по борьбе с дискриминацией и обеспечению равенства.

67. Что касается гражданских и политических прав, правосудия и верховенства права, то Специальный докладчик рекомендует правительству Мьянмы:

a) ратифицировать все основные международные документы по правам человека;

b) защищать права на свободу мнений и их свободное выражение, свободу мирных собраний и ассоциаций; прекратить использовать законы в качестве инструмента репрессий в отношении диссидентов, защитников прав человека, земельных и экологических прав и меньшинств, которые осуществляют свои права на законных основаниях; и немедленно освободить всех политических заключенных и возместить причиненный им моральный и физический ущерб;

c) провести широкую и всеобъемлющую законодательную реформу и в приоритетном порядке изменить или отменить проблемные законы, неоднократно упоминавшиеся Специальным докладчиком, в том числе (но не ограничиваясь нижеперечисленным) Уголовный кодекс, Закон о государственной тайне, Закон о незаконных ассоциациях, Закон о телекоммуникациях, Закон о защите неприкосновенности частной жизни и безопасности граждан и Закон о борьбе с терроризмом;

d) гарантировать право на свободу религии для всех и принять незамедлительные меры по осуществлению всех прав, содержащихся в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, в интересах всех на основе недискриминации по религиозным, этническим или другим признакам;

e) привлечь всех субъектов сектора правосудия к проведению значимых реформ, направленных на повышение независимости судебной системы и обеспечение прав на справедливое судебное разбирательство для всех;

f) улучшить условия содержания в тюрьмах и провести независимое и беспристрастное расследование случаев смерти людей во время бунта в тюрьме Шуэбо в мае;

g) внести поправки в Конституцию на основе правозащитного подхода для приведения ее в полное соответствие с демократическими принципами, в том числе путем ликвидации структурной безнаказанности и создания гарантий того, что в будущем не произойдет массовых грубых нарушений прав человека;

h) принять закон о праве на информацию в целях обеспечения удобного, быстрого, эффективного и практического доступа к находящейся в распоряжении правительства информации, предоставление которой отвечает общественным интересам;

i) внести поправки в закон об учреждении Национальной комиссии Мьянмы по правам человека в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека;

j) открыть полноценное отделение Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

68. Что касается вооруженного конфликта, насилия и мирного процесса, то Специальный докладчик рекомендует правительству Мьянмы совместно с вооруженными этническими группами:

a) незамедлительно прекратить боевые действия и, пока боевые действия продолжаются, соблюдать нормы международного гуманитарного права, включая принципы избирательности, соразмерности и предосторожности, и нормы в области прав человека;

b) прекратить нарушения в отношении гражданского населения, в том числе детей, включая целенаправленные и неизбирательные убийства и причинение ранений, изнасилования, поджоги, насильственное перемещение, принудительный труд и причинение ущерба гражданским объектам;

c) незамедлительно прекратить установку наземных мин; ратифицировать Конвенцию о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении; и обезвредить мины и неразорвавшиеся боеприпасы, установить маркировку и ограждения зон минной опасности и на систематической основе проводить информационно-просветительские мероприятия по вопросам минной опасности;

d) незамедлительно освободить всех детей в возрасте до 18 лет, завербованных в качестве комбатантов; воздерживаться от вербовки детей и принимать меры для предотвращения вербовки несовершеннолетних и рассматривать любую связь детей с вооруженными группами как принудительную; и ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, и выполнять и соблюдать все элементы совместного плана действий;

e) проводить оперативные, независимые, беспристрастные и тщательные расследования по всем сообщениям о нарушении прав человека и международного гуманитарного права и обеспечить, чтобы виновные понесли наказание;

f) незамедлительно снять ограничения на доступ гуманитарных организаций к нуждающимся, а также ограничения на доступ средств массовой информации и наблюдателей за положением в области прав человека в районах, затронутых конфликтом и насилием;

g) незамедлительно снять ограничения на передвижение и отменить комендантский час в штате Ракхайн;

h) незамедлительно прекратить насилие, запугивание, преследование и дискриминацию в отношении рохинджа в штате Ракхайн;

i) прекратить произвольные аресты и задержания, включая содержание под стражей без связи с внешним миром, лиц, подозреваемых в связях с вооруженными группами, и обеспечить реализацию их права на справедливое судебное разбирательство, прекратить любые пытки и жестокое обращение во время содержания под стражей и проводить независимые и беспристрастные расследования по всем случаям смерти во время содержания под стражей;

j) принимать реальные меры по укреплению доверия к мирному процессу; обеспечить, чтобы мирный процесс проходил на инклюзивной основе и чтобы женщинам, молодежи и гражданскому обществу была предоставлена возможность принимать в нем конструктивное участие; и рассматривать вопросы прав человека в ходе переговоров об осуществлении мирного процесса;

k) укрепить осуществление законов и соглашений о борьбе с торговлей людьми, включая Закон о борьбе с торговлей людьми; подписанный в 2009 году «Меморандум о взаимопонимании между правительством Союза Мьянма и правительством Китайской Народной Республики об укреплении сотрудничества в области борьбы с торговлей людьми»; Координируемую Меконгскую инициативу на уровне министров против незаконной торговли людьми; Конвенцию АСЕАН о борьбе с торговлей людьми, особенно женщинами и детьми, и Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

69. Что касается беженцев и внутренне перемещенных лиц, то Специальный докладчик рекомендует правительству Мьянмы:

a) обеспечить, чтобы любое закрытие лагерей для внутренне перемещенных лиц происходило с учетом необходимости устранения коренных причин перемещения и чтобы любое возвращение или переселение осуществлялось добровольным, безопасным и достойным образом при уважении прав перемещенных лиц, и обеспечить, чтобы закрытие лагерей не приводило к дальнейшей сегрегации общин рохинджа и каман в штате Ракхайн;

b) полностью выполнить рекомендации Консультативной комиссии по штату Ракхайн;

c) создать условия для добровольного, безопасного, достойного и устойчивого возвращения в страну всех беженцев из Мьянмы и обеспечить, чтобы возвращающиеся беженцы могли пользоваться своими основными правами, в том числе правами на гражданство, возвращение в места происхождения и получение компенсации за сожженную, поврежденную или разграбленную собственность, а также правом на надлежащий доступ к источникам средств к существованию, образованию и здравоохранению;

d) прекратить практику использования национальных идентификационных карточек; реформировать режим гражданства в соответствии с международными обязательствами Мьянмы в области прав человека; и восстановить гражданство рохинджа и членов других групп меньшинств, которым было отказано в гражданстве или которые сталкиваются с необоснованными препятствиями на пути признания их гражданства.

70. Специальный докладчик рекомендует Организации Объединенных Наций и международному сообществу:

a) немедленно передать ситуацию в Мьянме на рассмотрение Международного уголовного суда или же рассмотреть вопрос о создании международного трибунала для судебного преследования предполагаемых исполнителей международных преступлений в соответствии с международным правом;

b) как можно скорее ввести в действие Независимый механизм по расследованию для Мьянмы и оказать неотложную временную помощь жертвам, взаимодействующим с Механизмом, включая меры защиты, доступ к средствам к существованию, образованию, здравоохранению, психосоциальной и посттравматической помощи и правовой поддержке;

c) ввести адресные санкции в отношении принадлежащих Тамадо предприятий и дочерних компаний и в отношении шести старших командиров, членов их семей и связанных с ними лиц, которые, согласно выводам независимой международной миссии по установлению фактов относительно Мьянмы, несут наибольшую ответственность за серьезные нарушения, имевшие место начиная с 2011 года;

d) в дополнение к мерам по обеспечению уголовной ответственности взаимодействовать с гражданским обществом в целях разработки преобразующих процессов в соответствии с основными принципами правосудия, установления истины, возмещения ущерба и гарантий неповторения, с тем чтобы возместить ущерб, причиненный пострадавшим людям и обществу, и оказывать Мьянме помощь в достижении справедливости, примирения, равенства и реализации прав для всех;

e) провести на независимой основе транспарентный и всеобъемлющий обзор мер, принятых системой Организации Объединенных Наций, и обеспечить публикацию в открытом доступе любого окончательного доклада и рекомендаций и обязательно рассмотреть в рамках такого обзора действия, которые были предприняты в преддверии и после нападения, совершенных 9 октября 2016 года и 25 августа 2017 года в штате Ракхайн, в контексте выполнения гуманитарных мандатов Организации Объединенных Наций и ее мандатов по защите и в рамках инициативы «Права человека прежде всего», и проанализировать, могли ли Организация Объединенных Наций и международное сообщество предотвратить эту ситуацию или отреагировать на нее иным образом, и в случае необходимости вынести рекомендации относительно привлечения к ответственности;

f) обеспечить защиту беженцев из Мьянмы, находящихся на территории других государств, и соблюдать принцип невыдворения; обеспечить беженцам надлежащий доступ к средствам к существованию, образованию и здравоохранению; и обеспечить, чтобы беженцы в полной мере могли участвовать в обсуждении вопросов репатриации и чтобы любая репатриация происходила на добровольной, безопасной, достойной и устойчивой основе с соблюдением норм международного права;

- g) компаниям — поставщикам услуг доступа к Интернету:
- i) принять политику регулирования контента на основе принципов международного права прав человека и осуществлять ее на последовательной и транспарентной основе в консультации с гражданским обществом;
 - ii) обеспечить выделение достаточных ресурсов на модерирование контента, с тем чтобы обеспечить выполнение обязанности предприятий уважать права человека, как это предусмотрено в документе «Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека: осуществление рамок Организации Объединенных Наций, касающихся “защиты, соблюдения и средств правовой защиты”»;
 - iii) обеспечить проведение анализа на предмет соблюдения прав человека до начала и в течение всего процесса взаимодействия с сектором ИКТ Мьянмы в соответствии с Руководящими принципами предпринимательской деятельности в аспекте прав человека;
- h) международным финансовым учреждениям, организациям, занимающимся вопросами развития, и частным инвесторам: до осуществления проектов в затронутых конфликтом районах, в частности в штатах Ракхайн и Чин, проводить комплексный анализ на предмет наличия факторов, провоцирующих конфликт, и соблюдения прав человека, в соответствии с Руководящими принципами предпринимательской деятельности в аспекте прав человека, и в случае необходимости приостанавливать проекты и инвестиции по результатам такого анализа;
- i) правительствам стран происхождения международных компаний, осуществляющих инвестиции в Мьянме: принять все необходимые меры для предупреждения нарушений прав человека в Мьянме коммерческими предприятиями, домицилированными на их территории и/или находящимися под их юрисдикцией.
-